



Lundi 8 Juin 2009

■ L'événement

WebSourd consolide son réseau pour le développement de VisiO08

Partenariat avec Viable France

Viable France et WebSourd ont décidé de coopérer pour développer les Centres Relais en France, afin que les personnes sourdes ou malentendantes aient à leur disposition des solutions d'accessibilité interopérables, proposant plusieurs modes de communication (Langue des Signes, LPC, transcription écrite) et respectueuses de la surdité, de la qualité de service et des langues concernées. Cette volonté s'appuie sur leur histoire, leur expérience et leur vision partagée du développement des Centres Relais en France.

La loi de Février 2005 sur l'égalité des droits et des chances, la participation et la citoyenneté des personnes handicapées, permet d'envisager enfin l'accessibilité à la société pour les personnes sourdes en France. En imposant un environnement réglementaire nouveau, elle a également libéré un marché, sans aucun cadre défini quant à la qualité exigée, ni sans prévoir les ressources nécessaires pour y répondre.

Les nouvelles opportunités économiques suscitées par cette loi et l'absence de cadre précis et de référence, ouvrent la voie à des offres de service ne répondant pas aux attentes des personnes sourdes ou malentendantes, voire mettant ces dernières en danger.

WebSourd et Viable France se sont engagés depuis plusieurs années à promouvoir, avec les associations représentatives de Sourds, le concept et la légitimité des Centres Relais en France, conformément aux principes édictés par l'Unisda dans son rapport du 8 novembre 2006 (www.unisda.org).

En s'associant aujourd'hui, à travers leur vision commune, fidèles à la réalité des besoins des Sourds, ils entendent remettre au premier plan les exigences de qualité et d'éthique qu'implique l'accessibilité des personnes sourdes ou malentendantes au téléphone, et leur permettre de bénéficier pleinement de l'ensemble des points forts des deux opérateurs.

Une journée de réflexion autour de la Visio-Interprétation

Le 1er juin a eu lieu une journée de travail importante, fédérant toutes les structures d'interprètes intervenant sur le réseau WebSourd, soit près de 50 interprètes. Cette **journée de réflexion sur la pratique de la Visio-Interprétation** a permis à tous les professionnels présents de discuter de la pratique du métier d'interprète à distance, de son évolution et de renforcer l'adhésion de tous au même projet.

A l'issue de plus d'un an de travail et de centaines d'appels relayés, nous avons commencé à référencer des recommandations de « bonnes pratiques », pour une véritable accessibilité des sourds.

■ Focus

Journée de rencontres autour de l'économie solidaire : messages clefs

Vous n'étiez pas avec nous à la Cité de l'Espace le 15 mai dernier ? Retour sur les ateliers.

Les échanges ont été très riches lors de l'atelier des sociétaires WebSourd et lors de la table ronde ayant pour thème « les sourds et l'emploi », qui a réuni plusieurs acteurs de l'emploi régionaux, plusieurs partenaires de WebSourd, ainsi qu'une salariée sourde de grande entreprise et une personne sourde en création d'entreprise.

Il s'agissait de constater les évolutions de la société et de la situation des sourds face à l'emploi et à l'entreprise, mais aussi de poser une réflexion sur les pistes d'amélioration de cette situation.

Les nouveaux outils de communication pour les sourds ne font pas tout. Il faut une démarche plus globale pour rendre accessible la culture d'entreprise.

C'est dans ce sens que WebSourd, fort de son statut de SCIC lui permettant de réunir un grand nombre de partenaires, renforce son action : rapprocher les sourds du monde de l'entreprise et de l'emploi.

■ L'agenda

VisiO08 présenté à l'INJS de Paris

Le 27 mai dernier, l'Institut National des Jeunes Sourds de Paris a organisé une « journée professionnelle » pour présenter ses formations et montrer le dynamisme et les compétences de ses étudiants. WebSourd a pu montrer aux jeunes sourds et entreprises présentes, l'importance d'un service comme VisiO08 pour améliorer les conditions de travail des sourds au sein de l'Entreprise.

<http://www.injs-paris.fr/>

WebSourd sollicité pour parler d'accessibilité dans les bibliothèques

Le 29 mai 2009 s'est tenue à Saint Cloud une journée d'étude, sur le thème « Bibliothèques et handicaps à l'heure du numérique », organisée par Médiadix et par la Bibliothèque Publique d'Information, avec le soutien de la DRAC Île de France et l'appui de la Direction du Livre et de la Lecture. Elle avait pour but de faire découvrir au personnel des bibliothèques les possibilités existantes, grâce notamment au numérique, pour constituer une offre documentaire accessible aux lecteurs handicapés.

Marylène CHARRIERE, responsable du pôle accessibilité de contenus à WebSourd, a présenté les sites websourd.org et visuf.com comme exemple de sites accessibles, a expliqué les besoins spécifiques aux sourds en matière d'accessibilité : traduction en LSF et accessibilité aux bibliothèques grâce à des systèmes de visio-interprétation notamment (VisiO08).

<http://mediadix.u-paris10.fr>

<http://www.bpi.fr/fr>

WebSourd sera présent à la 4ème édition du festival Clin d'œil

Du 3 au 5 juillet prochains, aura lieu le festival Clin d'œil à Reims. Comme chaque année, ce festival accueille des artistes sourds venus de l'Europe entière pour présenter leurs spectacles, expositions artistiques, stands professionnels et projection des films en et hors compétition audiovisuelle officielle.

WebSourd y tiendra un stand pour présenter ses activités, retrouvez-nous nombreux lors de ce rendez-vous incontournable de la culture sourde !

<http://www.clin-doeil.eu/>

■ Nouveaux marchés

Accessibilité de contenus

WebSourd a été choisi pour rendre accessible plusieurs événements.

La conférence de l'EUD (European Union of the Deaf) le 29 novembre 2008 à Lyon sur la « commémoration de 20 ans de résolutions relatives à la Langue des Signes à travers l'Europe », est accessible en LSF ici :

<http://telenetcite.event.oleane.net/upload/126/389/fnsfeudbis/consultation.html>

Seront disponibles d'ici fin juin :

Le Congrès de l'UNISDA « Allô, je vois ! » du 23 janvier 2009 à Paris

Le Salon des Entrepreneurs qui a eu lieu le 4 février dernier à Paris.

Le congrès de la Fédération Nationale des Sourds de France sur le Conseil Supérieur de la LSF, qui s'est tenu à Limoges le 23 mai dernier.

■ Actu produit

Site www.websourd.org

La nouvelle version du site websourd.org est un vrai succès ! Le taux de visites mensuelles dépasse maintenant les 13000, ce qui représente une augmentation de plus de 15 % en 2 mois.

Merci aux internautes pour leur confiance, la mobilisation de l'équipe éditoriale est totale pour satisfaire

à toutes les demandes !

■ Réseaux

LSF, langue de culture ou d'accessibilité ?

A l'occasion de son congrès le 24 mai dernier à Limoges, la Fédération Nationale des Sourds de France a organisé une table ronde sur le thème « La langue des signes française, langue de culture ou d'accessibilité ? ».

En présence notamment de l'AFILS (Association des Interprètes en Langue des Signes) et de l'EUD (European Union of the Deaf), les dérives de la loi du 11 février 2009 pour l'égalité des chances ont été évoquées, certains considérant la LSF comme un outil d'accessibilité plus qu'une langue à part entière. WebSourd est intervenu pour rappeler son action en faveur de l'accessibilité des sourds à travers la langue des signes, dans le respect de la culture sourde.
<http://www.fnsf.org>

■ Ils en parlent

À la Une de www.touleco.fr le 15 mai 2009

Article : WebSourd, les sourds se font entendre !

Extrait : « Ancien cadre dirigeant à Airbus, exposé au handicap de la surdité chez l'un de ses enfants, le p-dg défend la structure de SCIC de WebSourd « à vocation d'intérêt général », où salariés et organismes publics ou privés sont actionnaires. Une initiative citoyenne remarquable par son ampleur également puisque le chiffre d'affaires de WebSourd est passé depuis sa création en 2003 de 25.000 euros à 1,4 million d'euros en 2008 ».

www.objectifnews.com le 19 mai 2009

Article : Nouveau tour de table de 450.000 euros pour WebSourd.

Extrait : « Pour renforcer ses fonds propres et financer ce développement, WebSourd vient de conclure un tour de table de 450.000 euros. La somme montre le dynamisme de l'économie sociale et solidaire, explique François GOUDENOVE. IéS, société coopérative toulousaine de capital risque, fait partie de nos financeurs. Elle nous accompagne depuis notre création en 2004 et a déjà contribué à notre développement par plusieurs apports financiers successifs. Le Crédit coopératif et la Caisse d'épargne font aussi partie des investisseurs. »

■ Recherche & développement

WebSourd communique lors du séminaire M@rsouin

Le GIS (Groupement d'Intérêt Scientifique) M@rsouin est une fédération des équipes bretonnes de sciences humaines et sociales, travaillant sur la Société de l'Information et les usages des TIC (Technologies de l'Information et de la Communication). Il se compose des laboratoires scientifiques des quatre universités, des deux grandes écoles bretonnes (ENST Bretagne, ENSAI) et de l'IUFM. L'édition 2009 de son séminaire s'est tenue les 28 et 29 mai derniers, afin de permettre des échanges entre chercheurs et praticiens.

A cette occasion, Sophie DALLE-NAZEBI, sociologue de WebSourd, a fait une communication sur l'accès au téléphone, aux services publics et aux formations pour les sourds. La question de l'accessibilité des services publics et de l'intégration socioprofessionnelle des sourds se joue en partie dans les conditions de développement des services de visio-interprétation et télé-transcription. Quelles perspectives sociales et professionnelles offrent-ils ? Quels enjeux éthiques et juridiques soulèvent-ils au cours de leur expérimentation puis de leur développement ?

<http://www.marsouin.org>

DictaSign à Paris

Les 18 et 19 mai a eu lieu à Paris au Laboratoire LIMSI du CNRS, le second meeting du Consortium de recherches européen DictaSign, visant à rendre les communications en ligne plus accessibles aux sourds signants.

L'objectif de DictaSign est en effet de développer les technologies rendant possible les interactions Web 2.0 en langue des signes : les utilisateurs signent en mode dictée, captés par une caméra. L'ordinateur reconnaît les phrases signées, les convertit en une représentation interne de la langue des signes et

finalement, un signeur virtuel est animé afin de signer pour les utilisateurs. Le contenu du site web est ainsi élaboré et diffusé à l'aide de signeurs virtuels.

Ce projet regroupe différents partenaires européens :

L'IELSP (Institute Language and Speech Processing) d'Athènes, l'Université de Hambourg, l'Université d'East Anglia, l'Université de Surrey, le CNRS LIMSI, l'Université Paul Sabatier de Toulouse, l'Université Technique Nationale de Athènes et WebSourd.

<http://www.dictasign.eu>

■ WebSourd en mouvement

Le 16 mai dernier, à l'occasion de l'assemblée générale ordinaire de la S.A. WebSourd, des usagers, des salariés et de nouveaux partenaires sont devenus sociétaires.

Il s'agissait de la 7ème assemblée générale de l'entreprise. 7 ans déjà !

La SCOP COMPOSER et le Crédit Coopératif rentrent ainsi dans le capital de la SCIC pour l'accompagner dans son développement.

Cette assemblée générale a également été l'occasion de renouveler le conseil d'administration, qui poursuit son action sous la présidence de François GOUDENOVE.

[Transférer ce message maintenant](#)

Ce message est adressé à colin.feissel@wanadoo.fr, par WEBSOURD

[Mettre à jour votre profil et abonnement](#) | [Se désabonner](#) | [Engagements de confidentialité](#).